



**MANUAL DE USUARIO
DISPENSADORA TURIN**





MANUAL DE USUARIO TURIN

CONTENIDO

1. Introducción.	pág. 3
2. Principales parámetros técnicos.	pág. 4
3. Entrevista técnica.	pág. 5
4. Transporte de dispensadora.	pág. 5
5. Instalación.	pág. 6
6. Operación diaria.	pág. 7
7. Mantenimiento.	pág. 9
8. Programación.	pág. 10



MANUAL DE USUARIO TURIN

1. Introducción.

1.) Notas importantes:

a- Símbolos de seguridad:

- Lea el manual cuidadosamente antes de usar la máquina.
- Para cualquier servicio o mantenimiento, apague la máquina.
- Atención: Peligro! riesgo de descarga eléctrica.
- Atención: Recipiente de calentamiento! ¡ten cuidado!

b- Atención: Confirme que la máquina tiene una conexión a tierra confiable. ¡Peligro! ¡Riesgo de choque eléctrico!

Lea atentamente esta instrucción antes de usarla y utilícela correctamente de acuerdo con la norma de seguridad actual.

El operario ha sido capacitado especialmente y será responsable de la instalación, reparación y mantenimiento de la máquina.

Solo el operario puede hacer la instalación, operación y configuración.

- Esta instrucción puede garantizar su seguridad en operación ya que el diseño de esta máquina cumple totalmente con el estándar de seguridad actual.
- Lea este manual detenidamente antes de usar la máquina.
- No mueva ninguna pieza de la máquina antes de que se enfríe.
- La dispensadora no es apta para uso en exteriores, la temperatura de trabajo debe estar entre 1°C-32 ° C;
- Por favor, no limpie la máquina con una tubería de agua o una pistola de agua.
- La máquina debe limpiarse regularmente para garantizar la higiene. Por favor, no limpie la máquina con agua pulverizada.
- Por favor, desconecte la corriente durante el mantenimiento y la limpieza.

El fabricante declina cualquier responsabilidad por daños causados en consecuencia a:

- Instalación incorrecta.
- Conexión incorrecta de energía o agua.
- Daño a las piezas debido a insectos o ratas.
- Configuraciones no autorizadas.
- Repuestos no originales.
- Uso incorrecto.
- Limpieza y mantenimiento inadecuado.

Por favor, no mueva la máquina ni ninguna parte de manera casual.

Algunos de los artículos de mantenimiento (deben ser hechos por una persona especial o por cualquier situación especial enumerada en este manual) deben ser realizados por la persona asignada.

El mantenedor solo puede hacer algunas operaciones especiales autorizadas que hasta el instalador con permiso.

2.) Instrucciones generales

Esta instrucción incluye información relacionada que guía al operador cómo usar el dispensador correctamente.



MANUAL DE USUARIO TURIN

- Solo un usuario capacitado puede operar este dispensador.
 - Para mantener el estado correcto de la máquina, el instalador debe dominar la estructura de la máquina.
 - El operador debe ser entrenado apropiadamente como se menciona en el documento técnico; El operador debe ser consciente del riesgo potencial cuando no operan de acuerdo con la norma de seguridad.
 - El operador debe ser responsable de la coincidencia causada al cambiar la configuración de la máquina que no fue autorizada por el fabricante.
 - Esta instrucción muestra el estado actual de la máquina, significa que el posible cambio de configuración, la actualización o la revisión han sido finalizados, el fabricante falla y se responsabiliza por la operación posterior o la actualización relacionada con la máquina.
- Cualquier posible problema técnico y resolución simple se han mencionado en esta instrucción, más información, póngase en contacto con el fabricante.
- No. de máquina en la placa de identificación; versión no. de la placa principal se muestra en la pantalla cuando se inicia la máquina.

Nota: Elija el traje de materia prima para el dispensador.

2. Principales parámetros técnicos.

1.) Principales especificaciones técnicas

Altura	670mm	Suministro de agua externo directamente	Tubería de agua: manguera de 4 "
Profundidad	465mm		Filtro de agua debe ser instalado
Anchura	300mm		Presión del agua: 0.05 - 0.65 Mpa
N.W./	13kg	Barril de agua	Se necesita bomba de agua emparejada
Voltaje	AC220V/110V±8%	Frasco	3 Frascos
Frecuencia	50Hz/60Hz	Variedad de bebida	3
Capacidad	1800W/800W (Por favor refiérase a la placa de identificación para más detalles.)	Velocidad de dispensación	100 tazas/hora (9oz)
Enchufe	3-Conector de terminal con cable de tierra confiable		
Temperatura de trabajo	1°C - 32°C	Humedad de trabajo	1°C - 32°C



MANUAL DE USUARIO TURIN

2.) Explicación de la placa de identificación



3. Entrevista técnica.

1.) Estructura de la máquina

- Asamblea de recipiente.
- Tanque de agua caliente.
- Conjunto de mezcla.
- Tanque de agua fría.
- Tablero principal.
- Teclado.

2.) Aviso antes de usar

Todas las bebidas deben consumirse inmediatamente y no pueden almacenarse para su consumo posterior.

4. Transporte de dispensadora.

1.) Mudanza y transporte

Por favor, no levante la puerta mientras está en la entrega.

Por favor evite: arrastrando la máquina; molestar o tumbar la máquina durante el transporte; sacudidas, temblores o golpes; colocando cosas pesadas en la máquina; mojarse bajo la lluvia, colocar en un lugar frío o cerca de una fuente de calefacción; material de embalaje borken; posicionado en lugares húmedos.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por las acciones anteriores.

2.) Almacenamiento final

para el almacenamiento final, evite colocar varias máquinas una encima de la otra; manténgalo en posición vertical hacia arriba, en lugares secos con temperaturas no inferiores a 1 ° C.

3.) Recepción

Por favor, verifique la máquina después de recibirla, todo lo que sucede a continuación, significa que la máquina se ha dañado:



MANUAL DE USUARIO TURIN

1.) Mudanza y transporte

Por favor, no levante la puerta mientras está en la entrega.

Por favor evite: arrastrando la máquina; molestar o tumbar la máquina durante el transporte; sacudidas, temblores o golpes; colocando cosas pesadas en la máquina; mojarse bajo la lluvia, colocar en un lugar frío o cerca de una fuente de calefacción; material de embalaje borken; posicionado en lugares húmedos.

El fabricante no se hace responsable de los daños causados por las acciones anteriores.

2.) Almacenamiento final

para el almacenamiento final, evite colocar varias máquinas una encima de la otra; manténgalo en posición vertical hacia arriba, en lugares secos con temperaturas no inferiores a 1 ° C.

3.) Recepción

Por favor, verifique la máquina después de recibirla, todo lo que sucede a continuación, significa que la máquina se ha dañado:

La superficie está dañada o fuera de forma; el material de embalaje externo está roto o amortiguado; cualquier signo muestra dañado por el transporte.

Póngase en contacto con el fabricante durante los 7 días posteriores a la recepción de la máquina si aparece algún daño. El fabricante no asume la responsabilidad si pasan 7 días después de recibirlo.

4.) Desempaque

Saque la llave de la bolsa de instrucciones y abra la máquina, retire la almohadilla de protección de la tolva. Por favor, no tire el material de embalaje en caso de contaminación ambiental.

5. Instalación.

1.) Entorno de posicionamiento

La máquina debe conectarse en lugares secos, como se indica en el prefacio, con temperaturas que nunca bajan de los 3 ° C. Debe instalarse en lugares sin peligros, explosiones e incendios. Si se coloca cerca de la pared, debe haber una distancia mínima de 10 cm de la pared para permitir una ventilación regular. En ningún caso cubra la máquina con paño o similares. Asegure la inclinación de las lías de la máquina que 2.

Advertencia: no acercarse a ningún elemento inflamable o explosivo. Por favor, lejos del agua de pulverización.

2.) Conexión de suministro de agua

Los requisitos para el suministro de agua (agua potable directa) muestran lo siguiente:

- La calidad del agua cumple con el estándar nacional de agua potable directa.
- Extraiga un poco de agua para limpiar la tubería antes de conectarla a la máquina.

Los requisitos para el suministro de agua (agua de barril) muestran lo siguiente:

- Agua enredada que debe cumplir con el estándar nacional de agua potable. El barril de agua debe ser reparado en 3 días ya que el barril se abre incluso si el agua no se agotó.
- Utilice la bomba de agua combinada del fabricante del distribuidor y confirme que todos los cables se hayan conectado correctamente.

3.) Conexión de suministro de energía

Sugerimos consultar:

- Tensión de alimentación: AC220V (AC110V) + 8%
- Utilice el circuito con configuración de protección
- No use ningún enchufe de parche entre el enchufe y el zócalo.
- El suministro de energía debe ser capaz de soportar la carga de potencia de la máquina.



MANUAL DE USUARIO TURIN

- Utilice el enchufe de 3 terminales con una línea de tierra confiable.
- Pida a una persona profesional que verifique si es necesario.

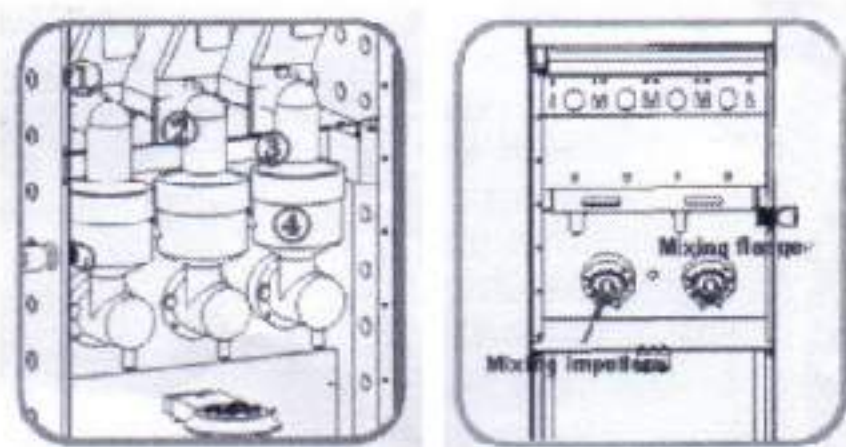
Advertencia: No lo conecte a la corriente con un cable de alimentación no capacitivo; Por favor, pídale a un técnico profesional que cambie el cable.

4.) Pasos de instalación

- Confirme que la máquina ha sido colocada correctamente.
- Poner en la etiqueta de bebidas.
- Confirme el suministro de agua ha sido conectado o hay suficiente agua dentro del barril.
- Encienda la corriente, la máquina probará automáticamente el nivel del agua dentro del tanque e inyectará el agua.

Después de que se complete el llenado de agua, la máquina comenzará a calentar automáticamente.

- Programación de acuerdo a sus requerimientos.
- Saque el bote y abra la tapa, coloque el polvo. No agregue energía sin sacar el bote, dicha acción causará que la máquina falle fácilmente debido al polvo rociado.
- Reinstale el recipiente en la posición correcta.
- Independiente de mantener la higiene, después de la instalación y el calentamiento, presione el botón de limpieza automática para limpiar la válvula de solenoide de salida, la unidad de mezcla y la tubería de salida. (Presione el botón de limpieza)



6. Operación diaria.

1.) Inspección antes de usar cada vez

- Asegúrese de encender el suministro de agua y verificar si hay suficiente agua purificada.
- Verifique si hay suficiente polvo en el bote o cualquier apelmazamiento.
- Verifique si el motor del ventilador está en condiciones normales.
- Verifique si hay ruido mientras comienza a trabajar.

2.) Limpieza diaria

- Tome el collar de la taza de mezcla.
- Gire la rampa en el sentido de las agujas del reloj para subirla.
- Tome el bote de la máquina.
- Tome la tolva del bote. En la posición de la cabeza de la barrena (salida del polvo), elimine el polvo de aglomerado si se produce apelmazamiento.
- Limpie el polvo restante en la tolva y mezcle el collar de la taza con los pañuelos.
- Instale la tolva hacia atrás y manténgala hacia arriba, y luego vuelva a instalar el bote.



MANUAL DE USUARIO TURIN

- Gire la rampa en el sentido de las agujas del reloj para subirla.
- Tome el bote de la máquina.
- Tome la tolva del bote. En la posición de la cabeza de la barrena (salida del polvo), elimine el polvo de aglomerado si se produce apelmazamiento.
- Limpie el polvo restante en la tolva y mezcle el collar de la taza con los pañuelos.
- Instale la tolva hacia atrás y manténgala hacia arriba, y luego vuelva a instalar el bote.
- Gire y enfoque la rampa en el centro del agujero de la taza de mezcla. Luego instale el collar de la taza de mezcla en el tazón de mezcla. Y el puerto rectangular en el collar de la taza de mezcla debe insertarse en una ventilación rectangular.
- Cierre la puerta delantera, coloque la taza de 12 onzas en la bandeja de goteo y luego presione el botón de limpieza automática.
- Cada vez que se carga polvo, repita los 8 pasos anteriores.

3.) Limpieza semanal

Por favor, limpie de acuerdo con el siguiente paso:

Lávate las manos al principio. Saque todos los recipientes de la máquina. Retire la tapa del recipiente y vierta las sobras en la bolsa de sellado limpia.

Desmontar las rampas y ponerlas en la solución limpiadora; ponga el resto de las partes del recipiente en la solución preparada también, lave todas las piezas con agua dulce y seque con un paño después de la limpieza, vuelva a montar todas las piezas limpias, sacar todas las rampas, mezclando cuencos y mezclando impulsores. Sumerja el tubo dispensador en la solución de desgerminación preparada que contiene cloro.

- Limpie el conjunto de mezclado con un paño empapado en desinfectante, y luego lávelo con agua limpia y séquelo. Asegúrese de que no quede desinfectante.
- Todas las piezas deben estar sumergidas en desinfectante con tiempo regulado según las instrucciones.
- Primero limpia todas las partes. Después de secar todo, vuelva a instalar las piezas en la máquina. gúe el polvo en el recipiente y vuelva a colocarlo.

Por favor, limpie de acuerdo con los pasos a continuación:

- Tome todos los chutes, tazones de mezcla y mezcla de impulsores. Sumerja la tubería dispensadora en la solución de desgerminación preparada que contiene cloruro.
- Limpie el conjunto de mezclado con un paño empapado en desinfectante, y lave con agua limpia y séquelo. Asegúrese de que no quede desinfectante.
- Todas las piezas deben estar sumergidas en desinfectante con tiempo regulado según las instrucciones.
- Primero limpia todas las partes. Después de secar todo, vuelva a instalar las piezas en la máquina.

4.) Deje de usarlo por un período prolongado, si deja de usar la máquina durante un tiempo prolongado; se requieren ciertas medidas de protección.

a- Corte la energía y el agua.

b- Vierta todos los recipientes para vaciar.

c- Limpie toda el agua y el líquido dentro de todas las tuberías y equipos de calefacción.

d- Limpie completamente toda la estructura que entró en contacto con la bebida.

e- Vuelva a colocar el tapón después de gotear el agua.

f- Limpie la bandeja de goteo.

g- Embalaje de la máquina en un lugar seco, la temperatura no debe ser inferior a 1 ° C.

h- Limpie la superficie interior y exterior con un paño.



MANUAL DE USUARIO TURIN

i- Almacene la máquina en un lugar seco, la temperatura no debe ser inferior a 1 ° C.

5.) Precaución operativa diaria

Confirme que la alimentación esté apagada al realizar la limpieza y la carga de polvo, este trabajo de confirmación debe realizarlo la persona de mantenimiento.

- Cuando la máquina deba funcionar con potencia, confirme que estas acciones las debe realizar un técnico especializado.
- Sugerimos revisar y cambiar la junta o el sellado después de 20,000 tazas o 90 días corridos.

7. Mantenimiento.

1.) Intervalo de mantenimiento

	Todos los días	Cada Semana	30 días o 5000 tazas	90 días o 10.000 tazas	Medio año	Cada año o 20.000 tazas
Vertido y limpieza de la unidad mezcladora	X					
Limpieza de la bandeja de goteo		X				
Limpieza del frasco			X			
tanque de calentamiento de agua limpia (suministro de agua principal)				X		
Limpie el tanque de agua caliente (barril de agua purificada)					X	
Verifique la placa de circuito delantera y trasera, el cable de conexión						X
Verifique, reemplace la arandela de sellado, empaquetada				X		

Nota: Dado que hay material de bebida dentro de la máquina, intente evitar el daño causado por insectos y ratas.

2.) Mantenimiento especial

- Cortar el poder.
- Desmontar todas las piezas necesarias para limpiar. (incluye recipientes, recipiente para mezclar, tanque de agua y conjunto de espiración).
- Verifique todas las juntas y arandelas de sellado en las piezas.
- Compruebe si todos los motores funcionan normalmente (motor de polvo, motor de expiración y motor de mezcla).
- Verifique si todas las válvulas funcionan normalmente (válvula de entrada y válvula de salida).
- Compruebe el filtro de agua y cambie a tiempo si utiliza el suministro de agua principal.
- Limpie la placa eléctrica, dentro y fuera de la máquina.
- Verifique si hay envejecimiento y pérdida de todas las tuberías.
- Confirme que todas las piezas de inserción estén apretadas.
- Verifique el fusible dentro de la máquina.
- Cambie las piezas dañadas y con forma de salida.



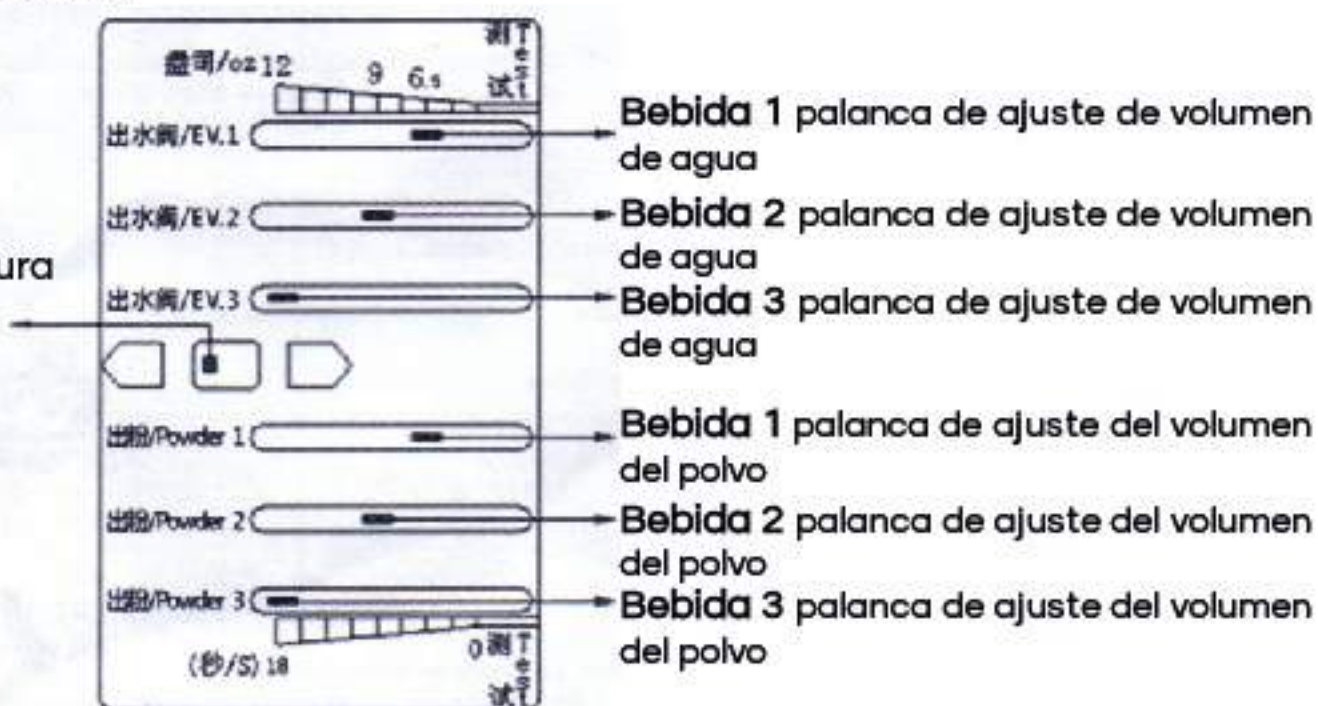
MANUAL DE USUARIO TURIN

- Instalar todas las partes de nuevo.
- Verifica el estado de funcionamiento.

8. Programación.

Diagrama esquemático de programación

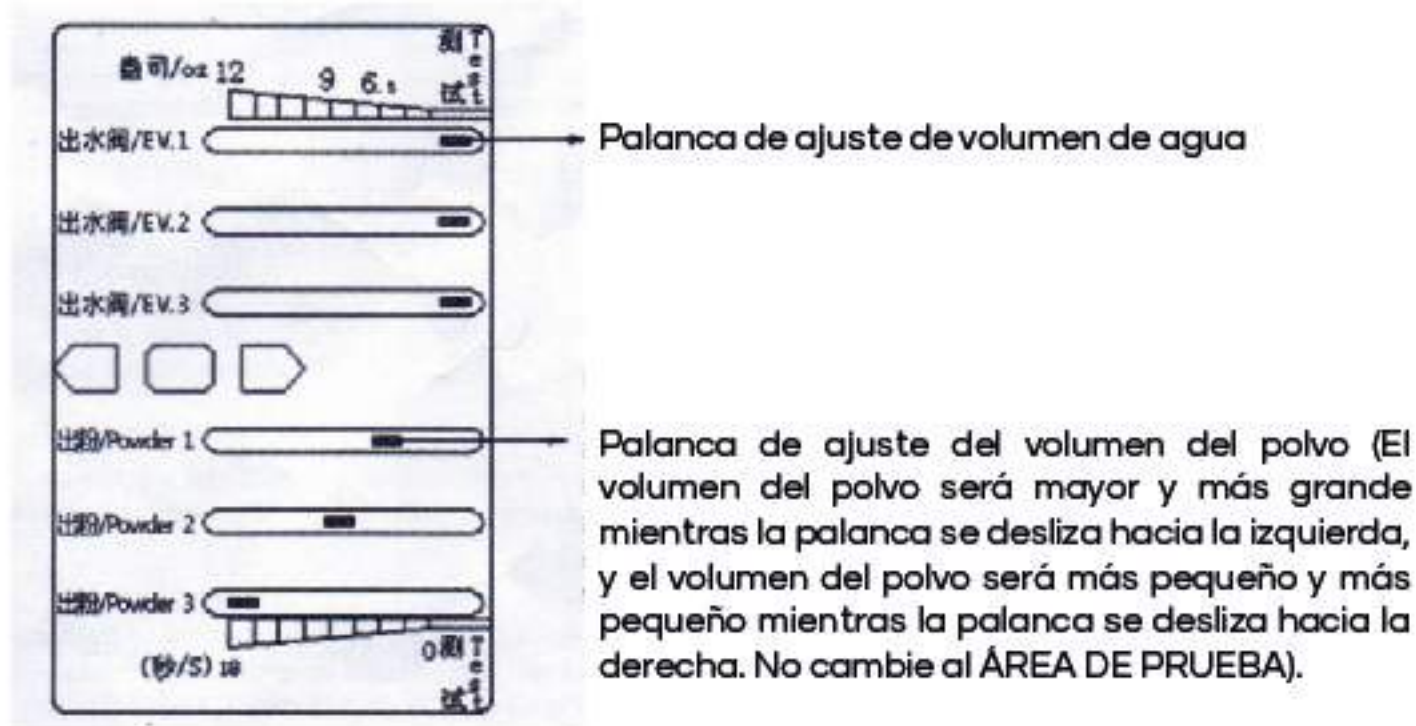
Interruptor de ajuste de temperatura
Derecha: temperatura del agua
Izquierda: temperatura del agua



Nota:

- 1.) El volumen de agua será mayor y más grande mientras la palanca se desliza hacia la izquierda, y el volumen de agua será cada vez más pequeño mientras la palanca se desliza hacia la derecha. No cambie al ÁREA DE PRUEBA.
- 2.) El volumen de polvo será más grande y más grande, mientras que la palanca y más pequeño, mientras que la palanca se desliza hacia la derecha. No cambie al ÁREA DE PRUEBA.

Solo distribuya el diagrama esquemático del polvo



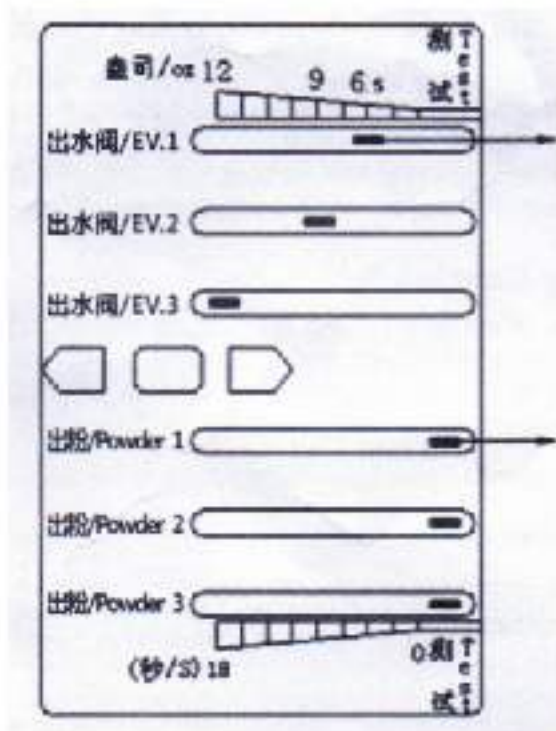


MANUAL DE USUARIO TURIN

Nota:

- 1.) En primer lugar, mueva todas las palancas de ajuste de volumen de agua al ÁREA DE PRUEBA. Por favor refiérase a la imagen.
- 2.) Ajuste la palanca de ajuste de volumen de polvo según el volumen de polvo diferente.

Solo dispense el diagrama esquemático del agua



Palanca de ajuste del volumen del agua (El volumen de agua será mayor y más grande mientras la palanca se desliza hacia la izquierda, y el volumen de agua será cada vez más pequeño mientras la palanca se desliza hacia la derecha. No cambie al ÁREA DE PRUEBA).

Palanca de ajuste del volumen de agua

Nota:

- 1.) En primer lugar, mueva todas las palancas de ajuste de volumen de polvo al ÁREA DE PRUEBA. Por favor refiérase a la imagen.
- 2.) Ajuste la palanca de ajuste del volumen de agua como pero con un volumen de copa diferente.



📞 321 431 6688

💻 inssa.com.co

Síguenos en: 